

тически вегетарианцы, поскольку для усвоения мяса нужны огромные затраты энергии, которую бегуны или лыжники расходуют гораздо медленнее, чем борцы или пловцы.

Благодаря физическому воспитанию у детей воспитывается характер, развивается ловкость, гибкость, чувство ориентации в пространстве и многие другие физические и психологические качества. Не стоит забывать о том, что если ребенок категорически против спортивных занятий, не стоит воздействовать на него силой или заставлять заниматься. Ведь именно желание самого ребенка – это верный признак его будущих успехов и побед!

УДК 378.147:811

КРИТЕРИИ ОТБОРА ТЕКСТОВ ДЛЯ ИНДИВИДУАЛЬНОГО ЧТЕНИЯ ПРИ ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В НЕЯЗЫКОВЫХ ВУЗАХ

Ст. преп. Дырко Н.В., ст. преп. Яснова Н.П.

УО «Витебский государственный технологический университет»

Курс иностранного языка на неязыковых факультетах предусматривает такой вид учебной работы, как индивидуальное (домашнее) чтение. В настоящее время одной из главных задач обучения иностранному языку является формирование умения читать неадаптированные тексты по специальности и извлекать из них необходимые сведения. Компетентность современного специалиста подразумевает умение получать профессионально значимую информацию из текстов, написанных на иностранном языке. Выпускникам неязыковых вузов иностранный язык требуется главным образом для более глубокого освоения специальности и для практического использования в профессиональной деятельности. Таким образом, студенты, получающие высшее образование, должны уметь свободно читать научные, публицистические и деловые тексты по своей специальности. Поэтому одной из задач обучения иностранному языку является формирование у студентов умений работать с оригинальной иностранной литературой по специальности.

В современной методике обучения иностранным языкам чтение признается одним из основополагающих умений, без освоения которого невозможно дальнейшее обучение. Чтение как речевая деятельность всегда целенаправленно, его целью является извлечение информации. Кроме того, на базе читаемого текста можно обучать и другим видам речевой деятельности: говорению, аудированию, письму на изучаемом языке. Таким образом, перед преподавателями иностранных языков в высшей школе сегодня остро стоят задачи выработки методов обучения чтению, соответствующих современным требованиям.

Домашнее чтение представляет собой комплекс навыков и умений, которыми должны владеть обучаемые для извлечения информации с той или иной степенью глубины и точности понимания. Домашнее чтение может быть охарактеризовано как беспереводное, коммуникативное чтение; гибкое чтение про себя (беглое или в замедленном темпе). Домашнее чтение – это чтение экстенсивное, которое предполагает умение самостоятельно читать большой объем текста с высокой скоростью, сосредотачиваясь при этом на содержательной стороне прочитанного.

По нашему мнению, обучение чтению и пониманию текстов по специальности на экономических факультетах вузов должно вестись целенаправленно. Работа с текстом требует от читающего в первую очередь знание самого языка, что включает знание лексики, правил и моделей порождения лексических единиц, знания идиоматических выражений, правил грамматики, правил орфографии, знания лексических и синтаксических средств связности текста и т. д. Помимо этого необходимо иметь общее представление о том, как употребляются средства языка. Очевидно, что для понимания экономического текста особое значение приобретает знание терминологии: как общенаучных терминов, так и узкоэкономических. Тексты, относящиеся к специальной литературе, а также тексты статей периодической печати, содержащие терминологическую лексику, обладают рядом спе-

цифических лексико-грамматических особенностей, которые необходимо учитывать при их чтении, а также переводе с английского на русский язык. Эти особенности необходимо учитывать при подготовке студентов-экономистов к чтению и переводу текстов по специальности.

Работа по обучению студентов-экономистов чтению и переводу специальных текстов ведется на занятиях по иностранному языку на материалах иноязычной периодической печати, в которых освещаются темы, связанные с экономикой и управлением. Как правило, выполняя задания по аспекту "Домашнее чтение", студенты самостоятельно находят тексты по своей специальности, читают их и переводят, а роль преподавателя заключается в контроле понимания прочитанного и проверке точности перевода. К сожалению, довольно часто при таком подходе проверка носит формальный характер, студенты «сдают тысячи», так и не освоив эффективных приемов работы с оригинальным текстом и не научившись читать тексты по своей специальности, содержащие терминологическую лексику и специальную фразеологию.

В связи с этим встает вопрос о критериях отбора текстов для домашнего чтения. Считается, что основных критериев, которым должны соответствовать тексты для домашнего чтения по специальности, всего три:

1. Аутентичность.
2. Тематическая направленность, соответствующая профессиональным интересам студента.
3. Содействие созданию положительной мотивации.

Процесс обучения домашнему чтению в высшем учебном заведении подразумевает самостоятельный поиск материала. Сегодня при наличии современного компьютера у студентов имеется реальная возможность найти необходимый материал в интернете. Так, не составляет труда воспользоваться электронными версиями всех ведущих мировых газет и журналов, в том числе экономических. Эти ресурсы являются прекрасными источниками аутентичных текстов, написанных современным языком, содержащих экономическую, политическую и национально окрашенную лексику и освещающих актуальные вопросы экономической жизни всего мира. Использование интернет-источников как для самостоятельного чтения, так и в дальнейшем для написания рефератов по специальности на иностранном языке приветствуется, так как в современном мире специалист в любой области не может обойтись без обращения к ресурсам «всемирной паутины». Задача преподавателя – предоставить студентам информацию об этих источниках и дать рекомендации по выбору статей для индивидуального чтения.

Инициатива при выборе текста для домашнего чтения должна принадлежать студенту. Это позволит ему найти наиболее интересную для себя тему и будет способствовать получению более глубоких и прочных знаний как по иностранному языку, так и по изучаемой специальности.

Одним из принципов отбора текста должна быть его доступность и посильность для студента. Так, студентам первых курсов не следует выбирать для самостоятельного чтения тексты из серьезных научных изданий, поскольку они содержат слишком большое количество специальной терминологии, которая может быть еще не знакома студенту-первокурснику, только осваивающему азы своей специальности. Поэтому на первом курсе оптимально выбирать статьи из газет и журналов общего характера, освещающие проблемы современной экономики и политики, и ориентированные на массового читателя.

На втором курсе можно переходить к более специализированным текстам, содержащим большое количество терминологии и включающим элементы серьезного анализа экономической ситуации в мире и в отдельных странах. Аналитические обзоры и научные статьи по экономике могут использоваться для самостоятельного чтения и написания реферативных работ на третьем и последующем курсах.

Таким образом, для целенаправленного обучения самостоятельному чтению по специальности должен быть обеспечен систематизированный подход к отбору текстов для чтения. Это закономерно приведет не только к овладению навыками самостоятельного чте-

ния и повышению уровня владения английским языком, но и к усилению профессиональной направленности при обучении иностранным языкам в высшем учебном заведении.

УДК 37.016:811

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИНТЕРАКТИВНЫХ ФОРМ И МЕТОДОВ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

Ст. преп. Имперович В.В., преп. Измайлович О.В.

УО «Витебский государственный технологический университет»

Использование интерактивных форм и методов обучения показывает новые возможности, связанные с налаживанием межличностного взаимодействия в процессе усвоения учебного материала.

Общение в процессе обучения иностранному языку может быть "односторонним" и "многосторонним". В первом случае имеется в виду организация учебного процесса, при которой "преподаватель спрашивает, т. е. побуждает учащегося к речевой деятельности, – обучаемый отвечает".

Что касается "многоканального" общения, то для него типичными формами работы являются групповые и коллективные, в которых каждый студент имеет возможность проявить себя как самостоятельный и полноправный участник определенной деятельности. Модель "многостороннего" общения на занятии имеет сложную структуру взаимоотношений и взаимосвязей между участниками образовательного процесса. Она представляет обучение как "свободное раскрытие личностных возможностей". В связи со сказанным наибольший интерес представляет анализ так называемой проектной работы, а также задания, упражнения, имеющие интерактивный характер.

Есть все основания полагать, что проектная работа позволяет моделировать "многосторонний" тип общения, в результате которого происходит взаимообучение учащихся. Проект представляет собой самостоятельно планируемую и реализуемую учащимися работу, в которой речевое общение органично сочетается с интеллектуально-эмоциональным контекстом другой деятельности. Таким образом он позволяет реализовать межпредметные связи в обучении иностранному языку, расширить "узкое пространство" общения в группе, осуществить широкую опору на практические виды деятельности. Работа над проектом есть процесс творческий. Учащиеся взаимодействуя друг с другом, занимаются поиском разрешения проблемы, лично значимой для них. Это требует от учащихся в подавляющем большинстве случаев самостоятельного переноса знаний, навыков и умений в новый контекст их использования. Поэтому можно с уверенностью утверждать, что у учащихся развивается креативная компетенция как показатель коммуникативного владения иностранным языком на определенном уровне. При этом в учебном процессе создается такая ситуация, в которой употребление студентами иностранного языка является естественным и свободным, таким, каким оно выступает в родном языке. Совершенно очевидно, что в этой ситуации от участников проекта ожидается умение сосредоточить своё внимание не столько на языковой форме высказывания, сколько на его содержании.

В процессе выполнения проекта обучаемые активны, они проявляют творчество и не являются пассивными. Работая над проектом, каждый студент, даже самый слабый в языковом отношении и менее активный в психологическом плане, имеет возможность проявить собственную фантазию и креативность, активность и самостоятельность. Проектная работа позволяет исключить формальный характер изучения учащимися языка и активизирует их взаимодействие для достижения практического результата обучения языку.

На основании всего сказанного можно утверждать, что проектная работа придает процессу обучения личностно-ориентированный и деятельностный характер и в полной мере отвечает новым целям обучения. Она создаёт условия, в которых процесс обучения ино-